

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) 2015/1113**2015 m. gegužės 6 d.**

kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1236/2005 dėl prekybos tam tikromis prekėmis, kurios galėtų būti naudojamos mirties bausmei vykdyti, kankinimui ar kitokiam žiauriam, nežmoniškam ar žeminančiam elgesiui ir baudimui

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2005 m. birželio 27 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1236/2005 dėl prekybos tam tikromis prekėmis, kurios galėtų būti naudojamos mirties bausmei vykdyti, kankinimui ar kitokiam žiauriam, nežmoniškam ar žeminančiam elgesiui ir baudimui ⁽¹⁾, ypač į jo 12 straipsnį,

kadangi:

- (1) Reglamento (EB) Nr. 1236/2005 I priede išvardytos kompetentingos institucijos, kurioms priskirtos tikslios funkcijos, susijusios su to reglamento įgyvendinimu;
- (2) Belgija, Bulgarija, Danija, Vokietija, Estija, Airija, Ispanija, Prancūzija, Kroatija, Latvija, Lietuva, Austrija, Portugalija, Rumunija, Slovakija, Suomija ir Jungtinė Karalystė pateikė prašymus iš dalies pakeisti informaciją apie jų kompetingas institucijas;
- (3) tikslinga paskelbti visą atnaujintą kompetentingų institucijų sąrašą. Todėl Reglamentas (EB) Nr. 1236/2005 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 1236/2005 I priedas pakeičiamas šio reglamento priedo tekstu.

*2 straipsnis*Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2015 m. gegužės 6 d.

*Komisijos vardu**Pirmininkas*

Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ OL L 200, 2005 7 30, p. 1.

PRIEDAS

„I PRIEDAS

**8 ir 11 straipsniuose nurodytų institucijų sąrašas ir adresas, kuriuo siunčiami pranešimai
Europos Komisijai****A. Valstybių narių institucijos****BELGIJA**

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie
Algemene Directie Economische Analyses en Internationale Economie
Dienst Vergunningen
Vooruitgangstraat 50
B-1210 Brussel
BELGIË

Service public fédéral économie, PME, classes moyennes et énergie
Direction générale des Analyses économiques et de l'Economie internationale
Service licences
Rue du Progrès 50
B-1210 Bruxelles
BELGIQUE

Tel.: +32 22776713, +32 22775459
Faks. +32 22775063
E. paštas: frieda.coosemans@economie.fgov.be,
johan.debontridder@economie.fgov.be

BULGARIJA

Министерство на икономиката
ул. „Славянска“ № 8
1052 София/Sofia
БЪЛГАРИЯ/BULGARIA

Ministry of Economy
8, Slavyanska Str.
1052 Sofia
BULGARIJA

Tel. +359 29407771
Faks. +359 29880727
E. paštas exportcontrol@mi.government.bg

ČEKIJOS RESPUBLIKA

Ministerstvo průmyslu a obchodu
Licenční správa
Na Františku 32
110 15 Praha 1
ČESKÁ REPUBLIKA

Tel. +420 224907638
Faks. +420 224214558
E. paštas dual@mpo.cz

DANIJA*III priedo 2 ir 3 punktai*

Justitsministeriet
Slotsholmsgade 10
DK-1216 København K
DANMARK
Tel. +45 72268400
Faks. +45 33933510
E. paštas jm@jm.dk

II priedas ir III priedo 1 ir 4 punktai

Erhvervs- og Vækstministeriet
Erhvervsstyrelsen
Eksportkontrol
Langelinie Allé 17
DK-2100 København Ø
DANMARK

Tel. +45 35291000
Faks. +45 35291001
E. paštas eksportkontrol@erst.dk

VOKIETIJA

Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA)
Frankfurter Straße 29–35
D-65760 Eschborn
DEUTSCHLAND

Tel. +49 6196 908 2217
Faks. +49 6196 908 1800
E. paštas ausfuhrkontrolle@bafa.bund.de

ESTIJA

Strateegilise kauba komisjon
Islandi väljak 1
15049 Tallinn
EESTI/ESTONIA

Tel. +372 6377192
Faks. +372 6377199
E. paštas stratkom@vm.ee

AIRIJA

Licensing Unit
Department of Jobs, Enterprise and Innovation
23 Kildare Street
Dublin 2
ÉIRE

Tel. +353 16312121
Faks. +353 16312562
E. paštas exportcontrol@djei.ie

GRAIKIJA

Υπουργείο Ανάπτυξης, Ανταγωνιστικότητας, Υποδομών, Μεταφορών και Δικτύων
Γενική Διεύθυνση Διεθνούς Οικονομικής Πολιτικής
Διεύθυνση Καθεστώτων Εισαγωγών-Εξαγωγών, Εμπορικής Άμυνας
Ερμού και Κορνάρου 1,
GR-105 63 Αθήνα/Athens
ΕΛΛΑΔΑ/GREECE

Ministry of Development, Competitiveness, Infrastructure, Transport and Networks
General Directorate for International Economic Policy
Directorate of Import-Export Regimes, Trade Defence Instruments
Ermou and Kornarou 1,
GR-105 63 Athens
GREECE

Tel.: +30 2103286021-22, +30 2103286051-47
Faks. +30 2103286094
E. paštas e3a@mnec.gr, e3c@mnec.gr

ISPANIJA

Subdirección General de Comercio Internacional de Material de Defensa y Doble Uso
Secretaría de Estado de Comercio
Ministerio de Economía y Competitividad
Paseo de la Castellana 162, planta 7
E-28046 Madrid
ESPAÑA

Tel. +34 913492587
Faks. +34 913492470
E. paštas sgdefensa.sccc@comercio.mineco.es

PRANCŪZIJA

Ministère des finances et des comptes publics
Direction générale des douanes et droits indirects
Bureau E2
11 Rue des Deux Communes
F-93558 Montreuil Cedex
FRANCE

Tel. +33 157534398
Faks. + 33 157534832
E. paštas dg-e2@douane.finances.gouv.fr

KROATIJA

Ministarstvo vanjskih i europskih poslova
Samostalni sektor za trgovinsku politiku i gospodarsku multilateralu
Trg Nikole Šubića Zrinskog 7–8
10 000 Zagreb
Republika Hrvatska

Tel. +385 16444625 (626)
Faks. +385 16444601

ITALIJA

Ministero dello Sviluppo Economico
Direzione Generale per la Politica Commerciale Internazionale
Divisione IV
Viale Boston, 25
00144 Roma
ITALIA

Tel. +39 0659932439
Faks. +39 0659647506
E. paštas polcom4@mise.gov.it

KIPRAS

Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού
Υπηρεσία Εμπορίου
Μονάδα Έκδοσης Αδειών Εισαγωγών/Εξαγωγών
Ανδρέα Αραούζου 6
CY-1421 Λευκωσία
ΚΥΠΡΟΣ/CYPRUS

Ministry of Commerce, Industry and Tourism
Trade Service
Import/Export Licensing Unit
6 Andreas Araouzos Street
CY-1421 Nicosia
CYPRUS

Tel.: +357 22867100, +357 22867197
Faks. +357 22375443
E. paštas pevgeniou@mcit.gov.cy

LATVIJA

Ārlietu ministrija
K. Valdemāra iela 3
LV-1395, Rīga
LATVIJA

Tel. +371 67016426
Faks. +371 67828121
E. paštas mfa.cha@mfa.gov.lv

LIETUVA

II priedas ir III priedo 1, 2, 3 ir 5 punktai

Policijos departamento prie Vidaus reikalų ministerijos
Viešosios policijos valdybos Licencijavimo skyrius
Saltoniškių g. 19
LT-08105 Vilnius
LIETUVA/LITHUANIA
Tel. +370 82719767
Faks. +370 52719976
E. paštas leidimai.pd@policija.lt

III priedo 4 punktas

Valstybinė vaistų kontrolės tarnyba prie Lietuvos Respublikos sveikatos apsaugos ministerijos
Žirmūnų g. 139 A,
LT-09120 Vilnius
LIETUVA/LITHUANIA
Tel. +370 852639264
Faks. +370 852639265
E. paštas vvkt@vvkt.lt

LIUKSEMBURGAS

Ministère de l'Economie
Office des Licences
19–21, boulevard Royal
L-2449 Luxembourg
BP 113/L-2011 Luxembourg
Luxembourg

Tel. +352 226162
Faks. +352 466138
E. paštas office.licences@eco.etat.lu

VENGRIJA

Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal
Németvölgyi út 37–39
H-1124 Budapest
MAGYARORSZÁG/HUNGARY

Tel. +36 14585599
Faks. +36 14585885
E. paštas armstrade@mkeh.gov.hu

MALTA

Dipartiment tal-Kummerċ
Servizzi ta' Kummerċ
Lascaris
Valletta VLT2000
MALTA

Commerce Department
Trade Services
Lascaris
Valletta VLT2000
MALTA

Tel. +356 21242270
Faks. +356 25690286

NYDERLANDAI

Ministerie van Buitenlandse Zaken
Directoraat-Generaal Buitenlandse Economische Betrekkingen
Directie Internationale Marktordening en Handelspolitiek
Bezuidenhoutseweg 67
Postbus 20061
2500 EB Den Haag
NEDERLAND

Tel.: +31 703485954, +31 703484652

AUSTRIJA

Bundesministerium für Wissenschaft, Forschung und Wirtschaft
Abteilung „Außenwirtschaftskontrolle“ C2/9
Stubenring 1
A-1011 Wien
ÖSTERREICH

Tel. +43 1711008341
Faks. +43 1711008366
E. paštas post@c29.bmwfj.gv.at

LENKIJA

Ministerstwo Gospodarki
Departament Handlu i Usług
Plac Trzech Krzyży 3/5
00-507 Warszawa
POLSKA/POLAND

Tel. +48 226935553
Faks. +48 226934021
E. paštas SekretariatDHU@mg.gov.pl

PORTUGALIJA

Ministério das Finanças
AT- Autoridade Tributária e Aduaneira
Direcção de Serviços de Licenciamento
Rua da Alfândega, n.5, r/c
P-1149-006 Lisboa
PORTUGAL

Tel. +351 218813843
Faks. +351 218813986
E. paštas dsl@at.gov.pt

RUMUNIJA

Ministerul Economiei, Comerțului și Turismului
Departamentul pentru Comerț Exterior și Relații Internaționale
Direcția Politici Comerciale
Calea Victoriei nr. 152
București, sector 1
Cod poștal 010096
ROMÂNIA

Tel.: 0040214010552, 0040214010504, 0040214010507
Faks. 0040214010568, 0040213150454
E. paštas adrian.berezintu@dce.gov.ro

SLOVĖNIJA

Ministrstvo za gospodarski razvoj in tehnologijo
Direktorat za turizem in internacionalizacijo
Kotnikova 5
1000 Ljubljana
Republika Slovenija

Tel. +386 14003521
Faks. +386 14003611

SLOVAKIJA

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky
Odbor výkonu obchodných opatrení
Mierová 19
827 15 Bratislava
SLOVENSKO

Tel. +421 248542163
Faks. +421 243423915
E. paštas lucia.filipkova@economy.gov.sk

SUOMIJA

Sisäministeriö
Poliisiosasto
PL 26
FI-00023 VALTIONEUVOSTO
FINLAND

Inrikesministeriet
Polisavdelningen
PB 26
FI-00023 STATSRÅDET
SUOMI/FINLAND

Tel. +358 295480171
Faks. +358 916044635
E. paštas kirjaamo@intermin.fi

ŠVEDIJA

Kommerskollegium
PO Box 6803
SE-113 86 Stockholm
SVERIGE

Tel. +46 86904800
Faks. +46 8306759
E. paštas registrator@kommers.se

JUNGTINĖ KARALYSTĖ

II priede išvardytų prekių importas

Department for Business, Innovation and Skills (BIS)
Import Licensing Branch (ILB)

E. paštas enquiries.ilb@bis.gsi.gov.uk

II ar III prieduose išvardytų prekių eksportas ir 3 straipsnio 1 dalyje bei 4 straipsnio 1 dalyje nurodytos techninės pagalbos, susijusios su II priede išvardytomis prekėmis, teikimas

Department for Business, Innovation and Skills (BIS)
Export Control Organisation
1 Victoria Street
London
SW1H 0ET
UNITED KINGDOM

Tel. +44 2072154594
Faks. +44 2072152635
E. paštas eco.help@bis.gsi.gov.uk

B. Adresas, kuriuo siunčiami pranešimai Europos Komisijai

European Commission
Service for Foreign Policy Instruments
Office EEAS 02/309
B-1049 Bruxelles/Brussel
BELGIJA

E. paštas relex-sanctions@ec.europa.eu“
